



Cologne OFF*2011
videoart in a global context



Smolny
pro arte



CologneOFF 2011 Baltic Sea

Nordic Tour around the Baltic Sea

May-June 2011

includes following venues

Szczecin (PL) - 12,13, 14 May 2011

St.Petersburg (Ru) - 19, 20, 21 May 2011

Tampere (Fi) - 26, 27, 28 May 2011

Tallinn (Estonia) - 1-2 June 2011

Stavanger (No) - 8,9, 10 June 2011

CologneOFF 2011 St.Petersburg

is collaboration between Cologne International Videoart Festival, artvideoKOELN; Le Musee di-visioniste - the new museum of networked art - and Goethe Institute St.Petersburg, Smolny University, ProArte, NCCA - National Center for Contemporary Art, Cyland Media Art Lab - all St.Petersburg

19 May - Thursday

Opening

18h -19h lecture at Smolny University

19h -20h special selection Cologne OFF VI – “Corporate Urban Interventions”

Afterwards round table discussion

20 May - Friday

15h- -20h video art screenings at PROARTE St.Petersburg

15h - 16h Germany curated by Agricola de Cologne /Poland curated by Antoni Karwowski

16h - 17h Russia curated by Vika Ilyushkina /Finland curated by Pekka Ruuska

17h - 18h Sweden curated by Jonas Nilsson/Eva Olsson / Norway curated by Margarida Paiva

18h - 19h Estonia curated by Raivo Kelomees/ /Iceland curated by Agricola de Cologne

19h - 20h Latvia curated by Dzintars Zilgalvis /Anders Weberg (videoartist of MAY 2011)

21 May - Saturday

15h-20h screenings at National Center for Contemporary Art - NCCA St.Petersburg

15h - 16h Digitalis – aspects of digital video

16h – 16:30h Europe: Balkan: Greece: Partner: Athens Video Art Festival

16:30-17h Europe: Balkan : Romania: Kinema Ikon curated Calin Man

17h - 18h SFC - Shoah Film Collection III

18h - 19h Europe: Ex Sovjet Union

19h - 20h Partner: Asia: Hongkong curated by Alvis Choi & Ellen Pau



Cologne OFF*2011
videoart in a global context



Smolbny
pro arte



19 May - Thursday

Opening

19h-20h special screening Corporate Urban Interventions

- Sai Hua Kuan (Singapore) - Space Drawing No. 5 - , 2009, 1:02
 iaaai (France) - Patience, 2006-2007, 4 min 10 sec
 Pablo Fernandez-Pujol (Spain) - 142-143 - 2010, 2:1
 Emeka Ogboh (Nigeria) - [dis] connection - 2009, 1:58
 Denise Hood (USA) - Disconnect - 2009, 3:47
 Shahar Marcus (Israel) – Homecoming Artist, 2008, 4:37
 Ira Needleman (USA) – Corporate Art Policy, 2007, 5:30
 Jorge Garcia Velayos (Spain) - THE BEAST / LA BESTIA, 2009, 05' 20''
 Miriam Thyges (CH) - Depression Marquis, 2009, 2:23
 Cynthia Domenico (Brazil) - Twist and Turn, 2009, 4min55sec
 Renata Gaspar & Marcin Dudek (Poland) - Axis, 2010, 3:07 min.
 Johanna Reich (Germany) - [A State of Crystal](#), HDmPal, 3'19, 2010,
 Mikhail Zheleznikov (Russia) - Together - Vmeste, 2010, 4'23
 Doug Williams (USA) – Back & Forth, 2009, 2:42

20 May - Friday

15h- -20h video art screenings

15h – 15:30h Europe: Baltic Sea: Germany
Engmatic curated by Agricola de Cologne

1. Ascan Breuer - The Kurukshetra-Report, 8:00, 2009
2. Philip Matousek - A Beautiful Day, 3:12, 2009
3. Johanna Reich - Black hole, DV, PAL, 6'00, 2009
4. Ebert Brothers - "Bluescape" 2006, 2:54
5. Agricola de Cologne - "Distortion Projected", 4:50
6. Alfred Banze - Exotica, 6:34, 2010
7. Anna Porzelt - One's Bits and Pieces (Siebensachen), 3:00, 2004

15:30h-16h – Europe: Baltic Sea: Poland
"At the Limits" – curated by Antoni Karwowski (Szczecin)

1. Urszula Kluz-Knopek (adija) (Poland) - To be a Wife, year 2010, duration 3:24
2. Krzysztof Kuźnicki (Poland) - Look(s) like, year 2010, duration 3:52
3. Dominik Pabis (Poland) - Game, year 2004, duration 6:05
4. Kamil Smuga (Poland) - The same , year 2010, duration 8:55
5. Alicja Zebrowska (Poland) - Metatrauma, year 1998, duration 3:11
6. Antoni Karwowski (Poland) - Timmervik, Year 2010, duration 3:38



Cologne OFF*2011
videoart in a global context



Smolbny
pro arte



16h – 16:30h Europe: Batic Sea: Russia

program selection by Vika Ilyushkina, CYLAND Media Lab St. Petersburg

Son of King / Julia Zastava / 2008 / 4:29 min.

Little Black / Nikolay Kurbatsky / 2008 / 1:51 min.

I want to live through your death / Olga Jitlina / 2009 / 5:44 min.

Storage / Anton Hlabov / 2009 / 2:20 min.

Expulsion from the Paradise / Andrey Ustinov ,Natalia Nikolaeva/ 2003 / 2:01 min.

Vertigo / Kirill Shuvalov / 2003 / 1:43 min.

Never ending / Masha Sha / 2005 / 2:12 min.

Mom / Yuri Vasiliev / 2002 / 0:55 min.

Feedback / Maksim Svishev / 2009 / 5:42 min.

Purification / Veronica Rudyeva-Ryazantseva / 2008 / 4:30 min.

16:30-17h – Europe: Baltic Sea: Finland

curated by Pekka Ruuska (Arteles/Tampere)

1. Timo Bredenberg - "Ghost Riding" 2010, 00:03:48:10

2. Eero Yli-Vakkuri - "|_|_|0||700||53|, 00:12:14:02

3. Alexandra Smirnoff - "-" 2008, 00:01:56:03

4. Outi Heiskanen - "The Humanlighthouse" 2010, 00:02:03:13

5. Liisa KulliMäki - "I DO IT FOR THE MONEY" 2009, 00:03:09:03

6. Paula Lehtonen, "gaze tease", 2010, 00:02:04:00

7. Tiina Lillack - "life.jacket" 2008, 00:01:00:00

8.Chintelligens - "Mika Boogie?" 2010, 00:03:13:00

17h – 17:30h Europe: Baltic Sea: Sweden

curated by Jonas Nilsson/Eva Olsson (art:screen Sweden)

1. Dan Lestander - Dreams and Wishes, 2009, 4:19 min.

2. Elin Bruun-Nystedt - Frasse and I, 2009, 2:05 min.

3. Evelina Gustavsson - Mor & dotter (Mother & daughter), 2004, 2:42 min.

4. Sara Lundberg - CORDS (hear us and have mercy), 2008, 3:14 min.

5. Eva Olsson - The Labyrinth, 2009, 3:41 min.

6. Björn Perborg - The Trip To America, 2008-2009, 2:14 min.

7. Nina Lassila - Woman with knife, 2009, 1:49 min.

8. Dana Sederowsky - Special announcements edition four, 2009, 1:35 min.

9. Jonas Nilsson - The choice, 2009, 2:15 min.

10. Antti Savela - My Way, 2010, 4:50 min.



Cologne OFF*2011
videoart in a global context



Smolbny
pro arte



17:30h-18h – Europe: Nordic countries: Norway
curated by Margarida Paiva (Oslo Screen Festival)

1. Ottar Ormstad (Norway) - LYMS , 7'40", 2009
2. Ingeborg Stana (Norway) – Getaway, 3', 2008
3. Shwan Dler Qaradaki (Norway/Iraq) - The sun tattooed, 3'34", 2009
4. Bull.Miletic (Norway) - Par Hasard, 5'45", 2009
5. Denise Hauser (Norway) - Copy City, 4'35", 2008
6. Sabina Jacobsson (Norway) - The Red City, 4'31", 2008
7. Håvard Gjølseth (Norway) - Jazkamer, Live at Club Urga, Tokyo, 1'39", 2008

18h-18:30h Europe: Baltic Sea: Estonia

ESTONIAN ACADEMY OF ARTS - Students videos 2010 - Presented by Raivo Kelomees

1. Jekaterina Kultajeva „Pohhui“, 6:12, 2008
2. Kadri Erlenheim, „Heroin“, 2:13, 2008
3. Loore Emilie Raav „Art Means Beautiful Things“, 2:32, 2009
4. Maria Fuset „How to Be a Performer“, 1:19, 2009
5. Martinus Klemet, Gerda Märtens „Vee valamine/Water“, 1:14, 2008
6. Mirja Majeovski, Villem Jahu „Paper Cuts“, 3:46, 2007
7. Remo Randver „I Live Here“, 2:02, 2010
8. Stella Salumaa „OOO“, 2:44, 2009
9. Hannes Aasamets Soundperformance „Adjustment/Readjustments“, 6:54
10. August Sai „MAP IS NOT THE TERRITORY“, 1:57
11. Oliver Laas "Morning At 225 Miles", 3:01, 2008
12. Hille Karm „January 2010, temp -24C“, 4:43, 2010

18:30h-19:h – Europe: Baltic Sea: Nordic countries: Lithuania/Iceland
curated by Agricola de Cologne

- Neringa Naujokaite (Lithuania) - “Horizont”, 2010, 8:53 min
 Tadas Tvarionas (Lithuania) - a. In Between (), 2010, 13:47 min.
 Unnur Andrea Einarsdottir (Iceland) - Music in Cake, 2005, 03.23 min.
 Unnur Andrea Einarsdottir (Iceland) - Albino’s Melancholia , 2005, 3:23
 Unnur Andrea Einarsdottir (Iceland) - White Music, 2005, 3:23



Cologne OFF*2011
videoart in a global context



Smolbny
pro arte



19h – 19:30h Europe: Baltic Sea: Latvia

The Best of International Contemporary and Video Art Festival Waterpieces 2009-2010

Curated by Dzintars Zilgalvis

1. Pēteris Līdaka - "Imaginary planes"/ 09:23/
2. Edgars Lielzeltiņš - "Substitute- Gap"/2010/ 02:48/
3. Indriķis Ģelzis - "Inside/Outside"/"Changeover"/2010/ 04:50/
4. Jeļena Glazova - "Re- Start"/2009/ 02:55/
5. Jeļena Glazova - "Switch"/2009 /01:07/
6. Aleksandra Samuļenkova - "Offset"/2010/ 1:19/
7. Sinda Kārklīņa - "Parade"/2010 /06:24/
8. Klāvs Mellis - "The Window of my Parents Bedroom"/2009//14:00/
9. Mārtiņš Ratņiks - "12233"/2009/6:45/
10. Anete Melece - „5 MOVING PAINTINGS” Anete Melece / 6:00 / 2008 / LV

19:30-20h

Europe: Baltic Sea; Sweden: Anders Weberg – videoartist of May 2010

Dualism, 2: 15, 2010

Self, 1:00, 2010

Mirror, Mirror, 2:30, 2009

Dejected, 1:00, 2008

For Sour Eyes, 2:17, 2006

Undisclosed Beauty, 3:13, 2008

Mamo, 2:31, 2008

14 May - Saturday

15h-20h screenings

15h - 16h Digitalis – aspects of digital video

Dario Bardic (Croatia) - Etude, 3:17, 2007

Rami Fischler (Australia) - Changing Man, 2:58, 2006

Nick Fox-Gieg (USA) - Disarmed, 2:42, 2005

Mihai Grecu (Romania) - Coagulate, 5:56, 2008

Alfonso Rodrigo (Spain) - Fashion Death, 4:51, 2008

Les Riches Douaniers (France) - 8:43, 2009

Ulf Kristiansen (Norway) - The Care Bears - 2010, 3:00

Ocusonic aka Paul O Donoghue (Ireland) - Why Do You Have a Beard? - 2010, 6:02

Barry Morse (USA) - Mouse's Birthday, 3:37, 2010

Rafael Alcalá (Puerto Rico) - Smoked, 3:20, 2006

Lemeh 42 (Italy) - Inner sound, 2010, 10'

Sheldon Brown (USA) - Scalable City, 4.03, 2009

Robby Rackleff (USA) - Dark Fortress Occult Master of Space: Genesis Genesis, 2009, 3:00

Laurent Pernot (France) - Still Alive, 2:33, 2006



Cologne OFF*2011
videoart in a global context



Smolbny
pro arte



16h – 16:30h Europe: Greece: Partner: - Athens Video Art Festival
curated by **Sotiris Iliadis & Timothy Laskaratos**

Selected artists:

1. Achilleas Gatsopoulos (Greece) Seal of Lilith/year: 2010/duration: 5'01"
2. Dagle Zeynep (Turkey) - Disaster /year: 2006 /duration: 2'23" /
3. Jazbec Masa (Slovenia) - First blood /year: 2010 /duration: 1'20"/
4. Thessia Machado (Brazil) - Longday/year: 2010 /duration: 0'25" /
5. Vincent Gisbert (Spain) - Contra /year: 2009 /duration: 3'43" /credits: Gisbert Vincent /
6. Dimitris Papoutsakis (Greece) - Athenian Summer /duration: 2'53" /
7. Guido Salvini (Italy) - Strength test /year: 2009 /duration: 2'00"
8. Rogelio Sastre (Spain) - The Perfect Immigrant /year: 2010 /duration: 11'30"
9. Giorgio Constantine (Greece) - Wait for me /year: 2010 /duration: 3:00
10. Vasilis Tzikas (Greece) - To Kalesma /year:2009 /duration: 3'10"

16:30h-17:h – Europe: Balkan: Romania

selection of experimental films from Kinema Ikon Arad curated by Calin Man

- Iosif Stroia - self-portrait / 1984 . anime . 16 mm . bw . 5'47"
- Viorel Simulov - manuscript / 1984 . anime . 16 mm . bw . 6'07"
- Ioan Galea - study 1 - details / 1986 . fiction . 16 mm . bw . 4'56"
- Calin Man - what's happening / 1986-1994 . svhs . 1'02"
- Mihai Pacurar - traktor / 2005-2010 . digital . 2'05"
- Mistik & 01 - digital body / 2006 . digital . 4'44"
- Artur Ditu - 9:40 a.m. / 2008 . digital . 1'55"
- DSLX - DSLX, 2005-2010 . digital . 01'23"
- KF - new shooter out now / 2010 . digital . 2'15"

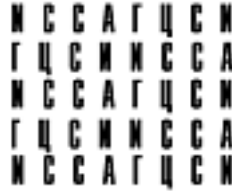
17h - 18h

SFC - Shoah Film Collection (selection III)

- Doron Polak & Uri Dushy (Israel) - RED (1& 2), 2008, 11:30
- Agricola de Cologne (Germany) - Memory Game, 2010, 8:00
- David R. Burns (USA) – Zikaron, 2010, 1:45
- Yochai Avrahami and Karin Eliyahu (Israel) - "From the Middle to the Start", 2009, 5:00
- Grace Graupe-Pillard (USA) - Moving Through The Brambles of Memory, 4:00, 2010
- Sean Burn (UK) - Turn the Book Around, 2009, 1:42
- Tammy Mike Laufer (Israel) - Memory of the Holocaust is not dead!, 2009, 7:05
- Lukas Matejka (Slovakia) - E-A = sEx and wAr, 2009. 3:04
- Dana Levy (Israel) - Time with Franz, 2005, 10:00
- Isobel Blank (Italy) - If a spot of human lasts, 2009, 3:57
- Alicia Felberbaum (UK) - Undressing Room, 2009, 4:30
- Boris Sribar (Serbia) - I love you so much, I would kill for you, 2009, 3:50



Cologne OFF*2011
videoart in a global context



Smolbny
 pro arte



18h-19h - Europe: EX Sovjet Union

- Shota Gamisonia (Russia) – Field, Clowns, Apple, 2008, 15:00
 Kira Zhigalina (Russia) -Blank or Attempts to Draw at Nothingness, 2008, 6:00
 Oksana Shatalova/Alla Girik (Kazakhstan) - Warning: Women!, 3:12, 2005
 Ayatgali Tuleubek (Kazakhstan) - : A beautiful wake-up; 2010, 03: 14
 Irina Gabiani (Georgia) - Diachronicon - 2010, 1:00
 Marina Landia (Georgia) “New Samples” , 2006, 4:20
 Aleksey Romyancev (Tajikistan) - «Little Angels», 2009, 1:00
 Yuriy Kruchak, Yulia Kostereva (Ukraine)- The 7th of November, 2009, 3:36
 Yuriy Kruchak, Yulia Kostereva (Ukraine) - Framing West, 2009, 2:46
 Alexei DeBronhe (Belarus) - Sorry, I don't hear your Drummachine, 2010, 04:05

19h-20h - ASIA: Hongkong - curators: Alvis Choi & Ellen Pau

[20/20] curated by Alvis Choi

1. Thickest Choi - Complaint Song of Hong Kong, / 4:50 / 2009
2. TAM Tat Wah - I Need to Get a Job, / 3:39 / 2006
3. Ernest Fung - Ninety Five / Two or Three, / 5:30 / 1995
4. -Ellen Pau - TV Game of the Year, / 5:30 / 1990 /
5. VJ Ferrous - Policy Address, / 4:47 / 2009 /
6. ahshun aka bjornho - I Love the Country But Not the Party, / 1:29 / 2009

HOMEMADE VIDEO FROM HONG KONG curated by Ellen Pau

1. Kwan Sheung-Chi - A Flags-Raising-Lowering Ceremony at My Home's Clothes Drying Rack, 2007 / 1:47
2. Eric Siu - Super Cop World, 2005 / 5:00
3. Chilai Howard Cheng - The Doors, 2007, 3:20
4. Forever Tarkovsky Club - Half-Naked Christmas Party, 2009 / 2:31
5. Choi Sai Ho - Star, 2007 / 7:23
6. Choi Sai Ho - Label, 2006 / 2:46